НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ (БАНК АБХАЗИИ)

«УТВЕРЖДЕНО» Правлением Национального банка Республики Абхазия <u>« 27 » октября 2010 г.</u> Протокол №<u>53</u>

« 28 » октября 2010 г.

№ 85-У

УКАЗАНИЕ

«О внесении дополнений и изменений в Положение Банка Абхазии №14 от 16.06.2006 г. «О перечне, формах и порядке составления и представления форм отчетности кредитных организаций (их филиалов) в Национальный банк Республики Абхазия»

В связи с введением формы отчетности №609 «Сведения о переводах физических лиц из Абхазии и переводах в Абхазию через системы денежных переводов без открытия счетов» внести следующие изменения в Положение Банка Абхазии «О перечне, формах и порядке составления и представления форм отчетности кредитных организаций (их филиалов) в Национальный банк Республики Абхазия» №14 от 16.06.2006 г.:

1. в Приложении 1 «Перечень отчетности и другой информации, представляемой кредитными организациями и филиалами, в Национальный банк Республики Абхазия» в графе 2 (отчетность ежеквартальная) пункт 16 изложить в следующей редакции:

«ПЕРЕЧЕНЬ отчетности и другой информации, представляемой кредитными организациями и филиалами, в Национальный банк Республика Абхазия

I. Статистическая и бухгалтерская отчетность									
№	№ формы (новый)	№ формы (старый)	Наименование формы отчетности	Срок представления в Банк Абхазии					
1	2	2	3	4					
			Ежеквартальная						
16	609	-	Сведения о переводах физических лиц из Абхазии и переводах в Абхазию через системы денежных переводов без открытия счетов	На 15-й рабочий день месяца, следующего за отчетным кварталом. Для филиальных банков на 16-й рабочий день месяца, следующего за отчетным кварталом.					

2. Приложение 2 дополнить формой отчетности №609 «Сведения о переводах физических лиц из Абхазии и переводах в Абхазию через системы денежных переводов без открытия счетов» (прилагается на 3 л.).

Настоящее Указание вступает в силу с 01 января 2011 года.

Председатель Национального банка Республики Абхазия

И.Ш. Аргун

ф. №6	09
-------	----

«		»
	(Наименование КО)	

Раздел 1. Сведения о переводах из Абхазии, осуществленные физическими лицами через системы денежных переводов без открытия счетов

20 г.	Ежеквартальная
	(тыс. руб.)

Название систем де-	Страна по- лучатель	Россия		Таджикистан		Узбекистан		Армения		Киргизия		Турция		Прочие страны		итого	
нежных пе- реводов	Валюта (тыс.)	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма
	руб.																
	долл.																
	евро																
	руб.																
	долл.																
	евро																
	руб.																
	долл.																
	евро																
	руб.																
итого	долл.																
	евро					_		_									

председатель_		
Главный бухга	алтер	
Исполнитель_		
Гел.	М.П.	

Раздел 2. Сведения о переводах в Абхазию, осуществленные физическими лицами через системы денежных переводов без открытия счетов

20 г.	-	Ежеквартальная
		(TI IC NV6)

															(11	ac. pyo	<u>•) </u>
Название систем де-	Страна от- правитель	Россия		Украина		Беларусь		Армения		Прочие страны СНГ*		Страны Европы**		Прочие страны		итого	
нежных пе- реводов	Валюта (тыс.)	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма	кол- во	сумма
	руб.																
	долл.																
	евро																
	руб.																
	долл.																
	евро																
	руб.																
	долл.																
	евро																
итого	руб.																
	долл.																
	евро																

Председателі	Ь	
Главный бух	кгалтер	
Исполнитель	_ 	
Тел	М.П.	

Порядок составления и представления отчетности по форме №609 «Сведения о переводах физических лиц из Абхазии и переводах в Абхазию через системы денежных переводов без открытия счетов»

- 1. Отчетность по форме №609 представляется кредитной организацией (филиальные банки представляют сводный отчёт кредитной организации) в Банк Абхазии ежеквартально не позднее 10-го рабочего дня месяца, следующего за отчетным кварталом. Данные за II, III, IV кв. формируются не нарастающим итогом, а поквартально.
- 2. Собираемая по форме №609 информация "Сведения о переводах физических лиц из Абхазии и переводах в Абхазию через системы денежных переводов без открытия счетов" (далее Отчет) используется для составления платежного баланса Абхазии.
- **3**. Информация, включаемая в отчет, собирается только из данных самих систем денежных переводов, через которые осуществлены переводы. Формировать данные из балансовых счетов, по которым проведены переводы, либо по данным кассовых оборотов не допускается.
 - 4. В Отчете №609 отражаются:
- переводы, осуществленные за пределы территории Абхазии физическими лицами непосредственно из Абхазии через системы денежных переводов без открытия счетов;
- переводы, поступившие из-за пределов территории Абхазии в пользу физических лиц, находящихся в Абхазии через системы денежных переводов без открытия счетов;
 - 5. В Отчете №609 не отражаются:
 - переводы, перевододатели и переводополучатели которых находятся на территории Абхазии;
- переводы физических лиц с открытием счета, а так же являющихся индивидуальными предпринимателями, из Абхазии и в Абхазию в их пользу и расчеты физических лиц, являющихся индивидуальными предпринимателями, с нерезидентами;
- расчеты с использованием платежных карт (операции по получению наличных денежных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных, по оплате товаров, работ, услуг) осуществленные с нерезидентами.
- **6**. Отчетность по форме №609 формируется в тысячах рублях. Пересчет валютных переводов в рубли осуществляется по курсу на дату осуществления операции по переводу платежа из Абхазии и по курсу получения платежа в Абхазию.
 - 7. Форма отчетности №609 состоит из 2 Разделов.
- *Раздел 1.* Сведения о переводах из Абхазии, осуществленные физическими лицами через системы денежных переводов без открытия счетов.
- *Раздел 2.* Сведения о переводах в Абхазию, осуществленные физическими лицами через системы денежных переводов без открытия счетов.
- **8**. В графе «Название системы денежных переводов» указывается полное название системы денежных переводов на том языке, на котором оно пишется официально.
- **9**. В графе «Страна получатель» и «Страна отправитель» указаны страны, в которые (из которых) осуществлены платежи по системам денежных переводов. В случае наличия переводов в страны не указанных в ячейках, переводы учитываются в ячейках «Страны Европы»*, «Прочие страны СНГ»**, «Прочие страны».
- 10. Банки, у которых отсутствуют данные по отчетности №609, представляют в Банк Абхазии пустую отчетность, либо не представляют ее, но с указанием на отсутствие данных в сопроводительном письме.

^{*} Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Объединенное Королевство (Англия), Чешская Республика и пр.

^{**} Азербайджан, Казахстан, Молдавия, Туркмения и пр.